

Ciudad de Beaumont

Desechos residenciales y reciclaje
Guía de servicios



Orgullosos de servir a Beaumont

WM y la ciudad de Beaumont se enorgullecen en presentarle esta guía de servicios actualizada para sus servicios de recolección de reciclaje, desechos orgánicos y basura para cumplir con la Ley del Senado del Estado de California (SB) 1383.

Servicio de carritos residenciales

El servicio residencial estándar incluye un carrito de reciclaje de 96 galones, un carrito de desechos orgánicos (antes desechos verdes) de 96 galones y un carrito de basura de 96 galones. Asegúrese de comprobar la tapa o la etiqueta para ver las instrucciones sobre cómo utilizar el contenedor correctamente y evitar la contaminación.

Carritos adicionales

Los residentes pueden solicitar carritos adicionales sujetos a un cargo mensual. Los hay disponibles en capacidades de 95, 64 y 35 galones.

Recordatorios sobre el servicio de carritos

1. Coloque todos los desechos y el reciclaje en el carrito correspondiente y cierre la tapa para que quede bien ajustada al cuerpo del carrito. No se recolectará basura, materiales orgánicos, ni reciclables que se dejen fuera de los carritos.
2. Coloque sus carritos en el borde de la acera antes de las 6:00 a.m. del día de recolección. Los carritos que se hayan vaciado deben retirarse del borde de la acera después del servicio.
3. Saque los carritos a la calle y colóquelos contra el borde de la acera con las asas hacia su vivienda. Coloque los carritos separados un mínimo de tres pies de otros carritos y objetos.

Calendario de días feriados

No se realizará la recolección de desechos en los siguientes días feriados:

**Día de Año Nuevo | Día de los Caídos | Día de la Independencia
Día del Trabajador | Día de Acción de Gracias | Día de Navidad**

Cuando un día feriado caiga durante la semana, la recolección se hará un día después para el resto de la semana. Si un día feriado cae en sábado o domingo no habrá retrasos en el servicio.

Administración de cuentas, descuentos y servicios especiales

Facturas y pagos

Los clientes residenciales reciben una factura mensual de WM. Para su conveniencia, puede pagar su factura en línea si se inscribe en www.wm.com/myaccount, o bien, puede pagar su factura por teléfono, sujeto a un pequeño recargo. Para obtener actualizaciones y más información, visite: home.wm.com/Beaumont.



home.wm.com/Beaumont



Servicios adicionales

Recolección de artículos voluminosos

Cada cliente residencial tiene derecho a un máximo de dos (2) recolecciones gratuitas de artículos voluminosos con un máximo de 1.5 yardas cúbicas o seis (6) artículos voluminosos por recolección al año sin costo adicional.



Se pueden realizar recolecciones adicionales o de artículos adicionales sujetas a una tarifa. Las recolecciones deben programarse con 48 horas de antelación a su día regular de recolección. Visite home.wm.com/beamont o wm.com para programar una recolección.

- **Artículos voluminosos aceptados** — muebles (sillas, colchones, sofás), electrodomésticos (lavavajillas, microondas), desechos electrónicos (televisores, computadoras, reproductores de DVD), ramas de árboles y madera de desecho.
- **Artículos voluminosos no aceptados** — desechos domésticos peligrosos (como pintura, aceite y pilas), jacuzzis, pianos, carcasas de autocaravanas, artículos cuya manipulación requieren la participación de más de dos personas.

Recolección de árboles de navidad/reciclaje de cartones

Los clientes de Beaumont pueden reciclar árboles y coronas navideñas naturales, sin nieve artificial, durante el período de dos semanas que comienza el 26 de diciembre, sin ningún costo adicional. Solo tiene que colocarlos en el borde de la acera el día de su servicio. Los árboles con longitudes mayores de cuatro (4) pies deberán ser cortados por mitad. Por favor retire todas las decoraciones incluidos el oropel, las luces, los ornamentos, y los pedestales del árbol. Los cartones que no quepan en el carrito de reciclaje también se pueden recolectar durante este período de dos semanas si se aplastan y atan para colocarlos en el borde de la acera juntos con los carritos.

Eliminación del aceite de motor usado

WM ofrece la recolección de aceite de motor usado generado por uso residencial. Todo el aceite de motor usado debe colocarse en un contenedor con tapa de rosca para evitar derrames y para su fácil recolección.

Para solicitar ayuda para programar una cita, inicie una sesión en su cuenta My WM y siga las instrucciones para enviar una solicitud. Por favor, prográmela al menos dos (2) días hábiles antes de su día habitual de recolección. Coloque los materiales en el borde de la acera junto a los carritos de basura el día de la recolección. ¿No tiene una cuenta? Cree una en wm.com/mywm.

Objetos cortopunzantes

Los residentes pueden recibir gratuitamente un (1) contenedor para objetos cortopunzantes (Sharps) por año calendario.

Para recibir su contenedor de objetos cortopunzantes, comuníquese con WM para hacer su pedido y se le enviará uno a su casa. Cada contenedor viene con una caja de devolución por correo prepagada y aprobada por el servicio postal. Se pueden comprar contenedores de objetos cortopunzantes adicionales, sujetos a una tarifa nominal. Los contenedores de objetos cortopunzantes son únicamente para clientes residenciales.



Servicio de movilización de carritos desde el patio trasero para clientes con discapacidades

WM ofrece un servicio de movilización de carritos hasta la acera sin cargo adicional para clientes calificados con discapacidades que residan en una vivienda unifamiliar. Para solicitar este servicio, visite wm.com.

Servicio de contenedores temporales y contenedores rodantes "roll-off"

Hay disponibles en alquiler contenedores grandes para ayudarle a eliminar desechos de remodelaciones en su vivienda, trabajos grandes de jardinería paisajista, techos u otros proyectos domésticos grandes.

Desechos domésticos peligrosos (HHW)

WM no puede recolectar desechos domésticos peligrosos. Para obtener más información sobre las instalaciones de recolección y cómo eliminar estos artículos de forma segura,



llame al Departamento de Gestión de Desechos del Condado de Riverside al (800) 304-2226 o al (951) 486-3200, o puede visitarles en la web en www.rcwaste.org/hhw. Entre los desechos domésticos peligrosos se incluyen los filtros de aceite usados, pinturas, anticongelante, pilas, tanques de propano, plaguicidas, limpiadores de uso doméstico, productos químicos para piscinas, productos para el cuidado de la salud y bombillas fluorescentes.

Reciclaje de pilas

Los residentes de Beaumont pueden traer sus pilas de uso doméstico al Ayuntamiento de la ciudad de Beaumont.

Eventos de limpieza de la comunidad, trituración de documentos y reparto de compost

WM organizará dos días de limpieza de la comunidad al año. En cada evento habrá disponible servicios de recolección de desechos electrónicos (E-Waste) y trituración de documentos. Las fechas de los eventos se comunicarán a través de la información en la facturación de WM, en WM y en la página web de la ciudad.



Servicios de recolección de desechos de construcción y demolición

WM puede adaptar los programas de reciclaje y recolección de basura para satisfacer las necesidades de los constructores locales y de los aficionados al bricolaje con contenedores estacionarios y rodantes (roll-off) para los escombros de proyectos de construcción y demolición. Para conocer las opciones de servicio y las tarifas, visite www.wm.com/us/en/business/construction-demolition e introduzca su dirección para revisar la disponibilidad.



SB 1383: ¿En qué consiste?

La Legislatura del Estado de California promulgó la Ley del Senado 1383 (SB 1383) que exige a las ciudades reducir el vertido de desechos orgánicos en un 75% para 2025. A partir del 1 de enero de 2022, se exigirá a todos los negocios, complejos multifamiliares y residencias de California que separen los residuos de comida y los desechos de jardín de la basura, y los reciclen en un carrito de materiales orgánicos.

Transición de colores de los contenedores

La Ley Estatal del Senado de California (SB) 1383 estipula que para el año 2036 los contenedores de recolección de desechos sean de color uniforme en todo el estado. En la Ciudad de Beaumont, los carritos irán cambiando gradualmente al nuevo esquema de colores: los carritos de reciclaje tendrán una tapa azul, los carritos de desechos orgánicos tendrán una tapa verde y los contenedores de basura tendrán una tapa negra. Haremos estos cambios gradualmente para minimizar la interrupción de su servicio.

Reciclaje



Su carrito gris [antiguo] o gris oscuro con tapa azul [nuevo] es para la recolección del reciclaje.

Desechos orgánicos



Su carrito verde [antiguo] o gris oscuro con tapa verde [nuevo] es para la recolección de desechos orgánicos.

Basura



Su carrito de color borgoña [antiguo] o gris oscuro con tapa negra [nuevo] es para la recolección de basura.

Monitoreo de los carritos y cumplimiento de lo estipulado en la Ley SB 1383

La Ley SB 1383 adoptada por el Estado exige a los transportistas de residuos que apliquen un programa de cumplimiento que monitoree la contaminación de los carritos de reciclaje. Este programa ayudará a reducir los contaminantes, con el objetivo de mantener limpias las corrientes de desechos orgánicos y garantizar que la materia orgánica recogida pueda procesarse y convertirse en abono.

La contaminación se produce cuando se coloca el material equivocado en el carrito equivocado. Los contaminantes pueden dañar el equipo de procesamiento, perjudicar a los empleados y convertir otros materiales reciclables y orgánicos en basura. Coloque solamente los materiales aceptados en sus carritos de reciclaje y de productos orgánicos para que puedan convertirse en nuevos productos.

El monitoreo con la tecnología Smart Truck® de WM ayudará a cumplir con los requisitos de la Ley SB 1383 al permitir fotografiar y registrar los desechos en el carrito al mismo tiempo que se recolectan. Si el Smart Truck detecta algún problema con sus carritos debido a la contaminación o sobrecarga de los carritos, se procederá a la siguiente acción.

Incidentes en un año calendario

1.º y 2.º incidentes

- Se dará servicio a los carritos contaminados/sobrecargados
- Se enviará una carta a la dirección de servicio que informa de que en los incidentes posteriores se podrá cobrar una tarifa por contaminación/sobrecarga por el 3.º incidente y subsiguientes

3.º incidente y subsiguientes

- Se dará servicio al carrito contaminado/sobrecargado y se le podrá cobrar un cargo por contaminación/sobrecarga
- La carta contendrá documentación fotográfica del carrito contaminado o sobrecargado

WM trabajará en colaboración con la ciudad de Beaumont para ayudarle a usted y a la ciudad a lograr las mejores prácticas de reciclaje. Recibirá información adicional sobre cómo evitar estos contaminantes y reciclar mejor.



Desechos orgánicos | Reciclaje | Basura

Materiales correctos - Contenedor correcto - Sepa qué contenedor utilizar

Qué va en el contenedor de desechos orgánicos:



Desechos de alimentos



Desechos de jardín



Papel con residuos de comida, filtros de cafetera y bolsitas de té



Carne, pescado y aves



Lácteos



Pan, pasta, arroz, cereales, posos de café y papel con residuos de comida

Coloque los materiales orgánicos directamente en su carrito de desechos orgánicos -
Para reducir el olor, coloque los desechos de alimentos en una bolsa de papel.



No incluya:

- Bolsas ni películas de plástico
- Platos ni cubiertos
- Recipientes de plástico
- Recipientes de espuma
- Desechos peligrosos
- Mantecas, aceites ni grasas

Qué va en el contenedor de reciclaje:



Botellas y recipientes de plástico



Latas de alimentos y bebidas



Botellas y recipientes de vidrio



Papel



Cartones y cartulinas aplanadas

Coloque los materiales reciclables directamente en el carrito de reciclaje -
No coloque en bolsas los materiales reciclables.



No incluya:

- Alimentos ni líquidos
- Bolsas ni películas de plástico
- Recipientes de espuma
- Ropa, muebles ni alfombras
- Pilas
- Productos electrónicos
- Desechos peligrosos
- Desechos de jardín

Qué va en el contenedor de basura:



Vasos y recipientes de espuma



Mangueras para jardín



Platos y ollas de cerámica rotos



Envoltorios de dulces, golosinas y alimentos



Bolsas y películas de plástico



Pañales desechables



Excremento de mascotas



Ropa y textiles



No incluya:

- Desechos orgánicos ni reciclables
- Desechos peligrosos
- Electrónicos ni bombillas CFL
- Pilas, llantas ni pintura
- Materiales inflamables



home.wm.com/Beaumont

